



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 16 janvier 2008**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal du 28 janvier 2008

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération du 31 janvier 2008

## 20 – Affaires contractuelles

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1073447005

Conclure avec la firme Allianz Madvac inc. une entente-cadre d'une durée de 5 ans pour la fourniture de voiturettes aspiratrices suite à l'appel d'offres public # 07-10435 (2 soum.)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1073588021

Accorder un contrat à la firme Aréo-Feu pour la fourniture d'une embarcation Hammer Head Rosborough RFV22, tel que la soumission numéro 55826 avec les équipements requis pour un total de 182 998.00 \$ taxes incluses, suite à la résiliation du contrat accordé à Airosolid Inc. en juin 2007. (Fournisseur exclusif)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1074700001

Octroyer à la firme Bell Mobilité inc. un contrat pour le support et la maintenance de l'infrastructure de radiocommunication et des ordinateurs véhiculaires du Service de sécurité incendie de Montréal pour la somme maximale de 1 853 539,58 \$, taxes incluses, pour une durée de 60 mois. (Appel d'offres # 07-10529 / 2 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1074755003

RASOP/Volet télécommunications - Accorder aux firmes Télus et Bell Mobilité les contrats pour la fourniture, sur demande, des services de télécommunications, pour des périodes respectives de 10, 7 et 4 ans. Appels d'offres publics 07-10382 (3 soum.) et incluant une provision de 20% pour des besoins additionnels / transmission de données (Télus, 10 ans, 57 M\$), 07-10420 (2 soum.) / Téléphonie filaire (Télus, 7 ans, 42 M\$) et 07-10421 (2 soum.) / Téléphonie cellulaire (Bell Mobilité, 4 ans, 9 M\$)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction des transports - 1073802003

Octroyer un contrat à E. Lefebvre & Fils inc., le plus bas soumissionnaire conforme, pour l'achat de 5 boîtes de camion à cabine avancée Mitsubishi Fuso FE180 et l'aménagement de celles-ci au montant de 542 548,20 \$ (taxes incluses) selon le devis 24707A22. (Appel d'offres 07-10576 / 5 soumissionnaires).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1073588023

Conclure avec R. SURPRENANT ET FILS une entente cadre pour la fourniture de pantalons courts pour le personnel du Service de sécurité incendie de Montréal, d'une durée d'un an. (Appel d'offres sur invitation # 07-10559 / 2 soumissionnaires).

Contrat de construction

CM L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics et de l'ingénierie - 1073152046

Octroyer à Les Excavations Gilbert Théodret Inc. un contrat pour les travaux de construction de services municipaux - aqueduc, égout sanitaire et drainage pluvial du secteur Des Érables à l'Île-Bizard - Autoriser une dépense de 2 402 390,19\$ incluant les dépenses incidentes - Soum. #2007-041 (7 soum.)

District(s) : Pierre-Foretier  
Projet : Gestion de l'eau

Contrat de construction

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071570006

Accorder un contrat à la firme Céleb Construction Itée pour l'exécution de travaux de rénovation du poste électrique de l'île Notre-Dame (1485) - (10 soum.) - Autoriser une dépense de 3 044 400,00 \$ - Contrat 12 249

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1073759003

Octroyer à Constructions A.T.A. inc. un contrat pour l'exécution des travaux de construction et de restauration à divers endroits de chambres d'aqueduc du réseau principal, au prix total approximatif de 1 705 725,00 \$, taxes incluses. (Appel d'offres # 9777 / 4 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1073286010

Accorder un contrat à Turanco Construction inc. pour l'exécution de travaux de réfection au 8745, boulevard LaSalle (3172), arrondissement LaSalle, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - (8 soum.) - Autoriser une dépense de 608 207,55 \$, taxes incluses - Contrat 12023

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Bureau des relations gouvernementales - 1070549004

Signer la convention de services professionnels de Vidéotron ltée opérant sous la raison sociale Canal Vox, pour la production de treize émissions « À l'heure de Montréal », d'une durée de 60 minutes, pour la période du 10 septembre au 9 décembre 2007, et ce, pour une somme maximale de 48 428,75 \$, taxes incluses

Contrat de services professionnels

CG Finances , Bureau du directeur principal - 1070713006

Majorer les montants annuels prévus au contrat de services professionnels avec la firme Samson Bélaïr/Deloitte & Touche (CG06 0195), à titre de vérificateur externe, d'un montant de 215 500 \$ plus les taxes applicables, pour les années 2006, 2007 et 2008

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1070695003

Octroyer un contrat pour le développement jusqu'à la production en série du concept gagnant du concours de design d'un nouvel outil pour la collecte des matières recyclables réalisé dans le cadre de l'élaboration du PDGMR à la firme Claude Mauffette Design Industriel, au montant total de 98 452,80 \$, taxes incluses. (Fournisseur unique)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Entente

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des projets majeurs - 1074808001

Addenda numéro 1 convention relative à la réalisation et au financement de travaux publics liés à la construction du centre universitaire de santé McGill

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Entente

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070498010

Approuver la modification à l'entente entre la Ville de Montréal et la Société d'habitation du Québec concernant la gestion de programmes d'amélioration de l'habitat pour y intégrer le programme d'adaptation de domicile (PAD).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074312010

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à messieurs Christian Descary et Jean-François Boyer, pour des fins de construction d'un bâtiment résidentiel, un terrain vacant d'une superficie de 410,20 m<sup>2</sup>, situé du côté nord-est de la rue Du Quesne, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, connu et désigné comme étant le lot 2 923 080 du cadastre du Québec circonscription foncière de Montréal, pour la somme de 160 000 \$, plus les taxes applicables.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074312016

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à SZR Sherbrooke Street inc., pour des fins d'assemblage et de construction d'un complexe immobilier résidentiel, un terrain vacant d'une superficie de 86,90 m<sup>2</sup>, situé en arrière du lot du 5380, rue Sherbrooke Ouest, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, connu et désigné comme étant le lot 180-289-partie du cadastre de la paroisse de Montréal, circonscription foncière de Montréal, pour la somme de 50 000 \$, plus les taxes applicables.

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195016

Autoriser le paiement au locateur, la Société en commandite immobilière Notre-Dame Ouest, du montant de 74 100,00 \$ pour les coûts supplémentaires engendrés dans le cadre du projet e-cité/311 situé au 740, rue Notre-Dame Ouest - Bâtiment 8127

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.2.4 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures de radiocommunication

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1074565020

Autoriser le renouvellement du bail par lequel la Ville loue du locateur Immeubles de Varennes Itée un espace à bureaux situé au 3610, boulevard Saint-Joseph Est, Montréal, d'une superficie de 381,64 m<sup>2</sup> (4108 pi<sup>2</sup>) pour le poste de quartier 44 du SPVM. Le terme du renouvellement est de trois ans, soit du 1er mars 2008 au 28 février 2011. Le loyer brut est de 26,33 \$/pi<sup>2</sup>, taxes incluses. La dépense totale pour le terme, incluant les taxes, est de 324 397,86 \$ - Bâtiment 3264

*Territoire(s) concerné(s) :* Rosemont - La Petite-Patrie  
*District(s) :* Vieux-Rosemont

Subvention - Soutien financier avec convention

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du sport* - 1074669003

Approuver 2 projets de convention d'une durée de 2 ans se terminant le 31 décembre 2009, relativement au programme « Club sportif » entre les organismes suivants et la Ville de Montréal : Club d'athlétisme Fleur de lys et le Club aquatique Camo Montréal (water-polo) inc. et leur autoriser les prêts de locaux pour une valeur locative totalisant 90 600 \$ et ce, pour les deux prochaines années. Octroyer des contributions financières pour les 16 organismes de ce dossier totalisant une valeur maximale de 471 100 \$ pour l'année 2008

Subvention - Soutien financier avec convention

CM *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1070016004

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Ville de Québec pour le don d'une oeuvre d'art public dans le cadre du 400e anniversaire de la fondation de Québec - 200 000 \$

Subvention - Soutien financier avec convention

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1070020004

Approuver une convention entre la Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière et la Ville, réglant les modalités de l'exploitation d'un musée dans les immeubles situés au 350 de la place Royale et au 150, rue Saint-Paul Ouest, (83 801 pieds carrés), pour la période du 1er janvier 2008 au 31 décembre 2008 et autoriser à cette fin une dépense de 4 140 600 \$.

Immeuble - Expropriation

CM *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe* - 1070870004

Décréter l'imposition d'une réserve, pour fins de réserve foncière sur les lots suivants du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal : 1 179 727, 1 179 728, 1 179 776, 1 179 777, 1 179 778, 1 179 856, 1 179 857, 1 853 642, 1 853 647, 1 853 648, 1 853 649, 1 853 749, 1 853 751, 1 853 752, 1 853 755, 1 853 756, 2 160 276, 2 296 223, 2 659 534 et 2 973 726 situés dans le secteur Griffintown.

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Henri - Petite-Bourgogne - Pointe-Saint-Charles

Subvention - Contribution financière

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1080018001

Accorder un soutien financier de 50 000 \$ au Festival canadien des films du monde dans le cadre du Programme de soutien aux festivals et événements culturels 2008.

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Bureau du directeur d'arrondissement - 1070650003

Que le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine réserve la somme de 100 000 \$ à même le fonds d'intervention stratégique pour l'année 2008, afin de supporter la mise en oeuvre du projet de développement du Site Contrecoeur de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve localisé au nord de la rue Sherbrooke, à l'est du prolongement de la rue Aubry et aux limites de l'arrondissement d'Anjou et de la Ville de Montréal-Est.

*District(s) :* Tétéreaultville  
*Sommet :* sectoriel - Aménagement du territoire  
*Contrat de ville :* Ch. 4 - Sect. 4.1 - Les projets structurants  
*Projet :* Solidarité 5 000 logements et ses suites

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1074310001

Ratifier une dépense de 1 859,82 \$ relative au déplacement de M. Claude Dauphin, vice-président du comité exécutif et de M. Maurice Cohen, conseiller de l'arrondissement de Saint-Laurent, à la réunion de novembre 2007 des comités permanents et des groupes de travail du Conseil national d'administration de la Fédération canadienne des municipalités qui a eu lieu à Ottawa, du 21 au 24 novembre 2007.

Administration - Nomination de membres

CM Conseil Interculturel , Direction - 1072897003

Approuver la nomination et le renouvellement de mandats de membres du Conseil interculturel de Montréal (CIM).

Administration - Nomination de membres

CM Office de consultation publique de Montréal , Direction - 1071079011

Renouvellement du mandat de certains commissaires de l'Office de consultation publique de Montréal

*Sommet :* Chantier 4.1.4 (4.2 & 4.4) - Démocratie - Amélioration des pratiques de consultation

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1074550005

Prendre connaissance du rapport de consultation et des recommandations de la commission permanente du conseil municipal sur la présidence du conseil concernant les outils de démocratie municipale.

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1074537007

Prendre connaissance du rapport et des recommandations de la commission du conseil municipal sur la mise en valeur du territoire, l'aménagement urbain et le transport collectif concernant le Plan de transport de Montréal

*Sommet :* Chantier 1.4.6 - Transport - Plan de transport  
*Projet :* Plan de transport

Approbation des recommandations des comités et commissions

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1074527002

Prendre connaissance du rapport de consultation et des recommandations de la commission du conseil d'agglomération sur l'environnement, le transport et les infrastructures à la suite de la consultation publique sur le plan de transport.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 1.4.6 - Transport - Plan de transport  
*Projet :* Plan de transport

Approbation des recommandations des comités et commissions

CG Affaires corporatives , Direction du greffe - 1071165007

Prendre connaissance du rapport de la Commission de la sécurité publique et adopter une résolution concernant le financement du centre d'urgence 9-1-1

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Approbation des recommandations des comités et commissions

CG Affaires corporatives , Direction du greffe - 1071165006

Adopter une résolution en vue d'obtenir un soutien financier pour la lutte aux gangs de rue.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716019

Autoriser une dépense pour le bail par lequel la Ville loue des Habitations Nicolas-Viel des locaux de 491,35 m<sup>2</sup> au sous-sol de l'immeuble situé au 161, boulevard Henri-Bourassa Ouest, Centre communautaire Union des familles d'Ahuntsic, pour une période de dix ans à compter du 1er octobre 2007, moyennant un loyer annuel de 60 145,01 \$ la première année, taxes incluses, plus les frais d'énergie, estimés à 14 000 \$ annuellement, et les taxes foncières et scolaires, estimées à 24 046,99 \$ annuellement, soit un coût annuel total estimé à 98 192 \$, à des fins d'activités communautaires et de loisirs pour l'arrondissement de Ahuntsic-Cartierville.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic-Cartierville



Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195011

Autoriser une dépense totale de 213 928,64 \$, taxes incluses, pour la modification du bail du bureau d'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, situé au 7380, boul. Maurice-Duplessis, d'une superficie locative révisée de ± 1 252,98 mètres carrés ( 13 487 pi.ca.), à compter du 1er juin 2006, durant trois ans.

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles

Budget - Taxe / Compte

CE L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des affaires publiques et greffe - 1071984018

Radier les taxes foncières des lots 184-569, 184-578, 184-691 et 184-738 ayant été cédés à la Ville de Montréal pour fins de parc dans le cadre du projet Club Saint-Raphaël à L'Île-Bizard.

*District(s) :* Denis-Benjamin-Viger

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1070083005

Adopter le règlement modifiant le règlement concernant les taxes spéciales sur les commerces, occupations et activités (R.R.V.M. c. T-3) de l'ancienne Ville de Montréal pour fixer en 2008 le coût du permis d'exploitation d'un véhicule hippomobile à 350.00\$ et celui pour le conducteur à 120 \$.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Règlement - Avis de motion

CM Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1072796011

Recommander au conseil municipal de donner un avis de motion et d'adopter un projet de règlement intitulé "Règlement relatif à la cession de terrains pour l'établissement, le maintien et l'amélioration de parcs, de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Saint-Laurent".

Règlement - Avis de motion

CG Anjou , Direction des affaires publiques et du greffe - 1072072012

Règlement modifiant le règlement sur le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville d'Anjou (RCA 1636-5)

Règlement - Avis de motion

CM Saint-Laurent , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1072796013

Recommander au conseil municipal de donner un avis de motion et d'adopter un projet de règlement intitulé "Règlement relatif à la construction pour le territoire de l'arrondissement de Saint-Laurent".

Règlement - Avis de motion

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1071353005

Adopter un projet de règlement afin de modifier le règlement sur les services (05-013, modifié)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Règlement - Avis de motion

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062840037

Adopter, en vertu du paragraphe 3 de l'article 89 de la charte de la Ville, un règlement autorisant la construction d'un ensemble résidentiel sur l'emplacement situé en bordure du boulevard René-Lévesque, entre la sortie Saint-Marc de l'autoroute Ville-Marie et la rue Joseph-Manseau - 1800, boulevard René-Lévesque Ouest.

Règlement - Autre sujet

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074312021

Adopter une résolution manifestant l'accord de la Ville de Montréal en ce qui concerne le Règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) (1074312019)

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Laurent

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal , Direction - 1080031001

Approbation du Règlement R-089-1 modifiant le règlement R-089 autorisant un emprunt de 11 474 514 \$ pour financer les projets de sécurité dans les réseaux du métro et des autobus, afin de le modifier et d'augmenter le montant de l'emprunt à 16 388 857 \$.

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524041

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement RCA07 17133 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (01-276)

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524075

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1700-56 modifiant le Règlement de zonage N° 1700 de l'arrondissement de Verdun

*Territoire(s) concerné(s) :* Verdun

## 50 – Ressources humaines

Mesure disciplinaire

CE Police , Direction de l'administration - 1074663003

Suspendre pour une durée totale de six (6) jours un employé du SPVM

Nomination

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1071733004

Procéder à la promotion de Colette Fraser au poste de greffier adjoint (no emploi: 208990), cadre administratif dans le groupe de traitement 14, rétroactivement au 15 janvier 2008 et, en contrepartie, mettre fin à la fonction supérieure de Colette Fraser (matricule: 175838999) en qualité de greffière adjointe et directrice adjointe (no. emploi: 104370)

## 60 – Information

Dépôt

CM Conseil du patrimoine , Direction - 1071159010

Dépôt des avis et des mémoires émis par le Conseil du patrimoine de Montréal pour les mois de septembre à décembre 2007

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance